



Termiskt kikarsikte THUNDER ZOOM 2.0-serien

Bruksanvisning V5.5.68 202311



Kontakta oss

Innehållsförteckning

Kapitel 1 Översikt	1
1.1 Beskrivning av enheten	1
1.2 Huvudfunktion	1
1.3 Utseende	1
1.3.1 Komponent	2
1.3.2 Beskrivning av knappar	3
Kapitel 2 Förberedelse	4
2.1 Kabelanslutning	4
2.2 Sätta i batteri	4
2.2.1 Batterianvisningar	4
2.2.2 Ändra batteri	4
2.3 Montera skenan	5
2.4 Ström på/av	6
2.5 Beskrivning av menyn	7
2.5.1 Huvudmeny	7
2.5.2 Snabbmeny	7
2.6 App-anslutning	8
2.7 Status på fast programvara	8
2.7.1 Kontrollera status på fast programvara	8
2.7.2 Uppgradera enheten	9
2.8 Nollpunktsinställning	10
Kapitel 3 Bildinställningar	11
3.1 Justera Diopter	11
3.2 Justera fokus	11
3.3 Koppla om synfält	12
3.4 Ställ in ljusstyrka	12
3.5 Justera kontrast	12
3.6 Justera tonen	13
3.7 Justera skärpa	13
3.8 Välj scenläge	14
3.9 Ställa in paletter	14
3.10 Korrigera defekt pixel	15

3.11 Korrigera plant fält (FFC).....	16
3.12 Ställa in bild i bild-läge.....	17
3.13 Justera digital zoom.....	17
Kapitel 4 Nollpunktsinställning	18
4.1 Välja nollpunktsprofil	18
4.2 Ange hårkorsstil	19
4.3 Korrigera hårkors	19
Kapitel 5 Mäta avstånd.....	22
Kapitel 6 Allmänna inställningar.....	23
6.1 Ställa in OSD.....	23
6.2 Ställa in varumärkets logotyp	23
6.3 Förhindra inbränning	24
6.4 Värmespårning	24
6.5 Ta bilder och spela in video.....	25
6.5.1 Ta bilder	25
6.5.2 Ställa in ljud	25
6.5.3 Spela in video	25
6.5.4 Förinspela video	26
6.6 Exportera filer	26
6.6.1 Exportera filer via HIKMICRO Sight	26
6.6.2 Exportera filer via PC	27
Kapitel 7 Systeminställningar.....	28
7.1 Justera datumet.....	28
7.2 Justera tid.....	28
7.3 Inställning av språk.....	28
7.4 Ange enhet.....	29
7.5 Visa enhetsinformation	29
7.6 Återställa enheten.....	29
Kapitel 8 Vanliga frågor.....	30
8.1 Varför är skärmen avstängd?	30
8.2 Bilden är otydlig, hur kan jag justera den?	30
8.3 Det går inte att ta bilder eller spela in. Vad är problemet?	30
8.4 Varför kan inte datorn identifiera enheten?	30

Bruksanvisning för termiskt kikarsikte

Säkerhetsföreskrifter	31
Juridisk information	33
Föreskrifter	35

Kapitel 1 Översikt

1.1 Beskrivning av enheten

Kikarsiktet med värmekamera HIKMICRO THUNDER ZOOM 2.0 räknar med ett dubbelt, växelbart synfält för olika observationskrav. Dess extrahöga termiska känslighet garanterar perfekt detaljrikedom även i de tuffaste väderförhållanden, då föremålet och bakgrunden har minimal temperaturskillnad. Kikarsiktet är med sin utökade drifttid i huvudsak avsett för scenarier som jakt.

1.2 Huvudfunktion

Dubbelt, växelbart synfält

Det dubbla synfältet uppfyller olika observationskrav. Roterar synfältjusterratten för att byta synfält.

Justering av ljusstyrka och färgton

Du kan justera ljusstyrka och färgton efter behov.

Värmespårning

Enheten kan känna av den högsta temperaturen i scenen och markera punkten. Funktionen varierar mellan olika kameramodeller.

Stor digital zoom

Digital zoom upp till 8x ger bättre fokus på små mål på långa avstånd.

Nollpunktsinställning

Med hjälp av hårkorset kan du sikta på målet snabbt och noggrant. Beroende på förhållandena kan du välja mellan enstaka nollpunktsinställning och separat nollpunktsinställning. Se **Nollpunktsinställning**.

Ljud- och rekylaktiverad inspelning

Enheten kan spela in ljud och har stöd för rekylaktiverad inspelning.

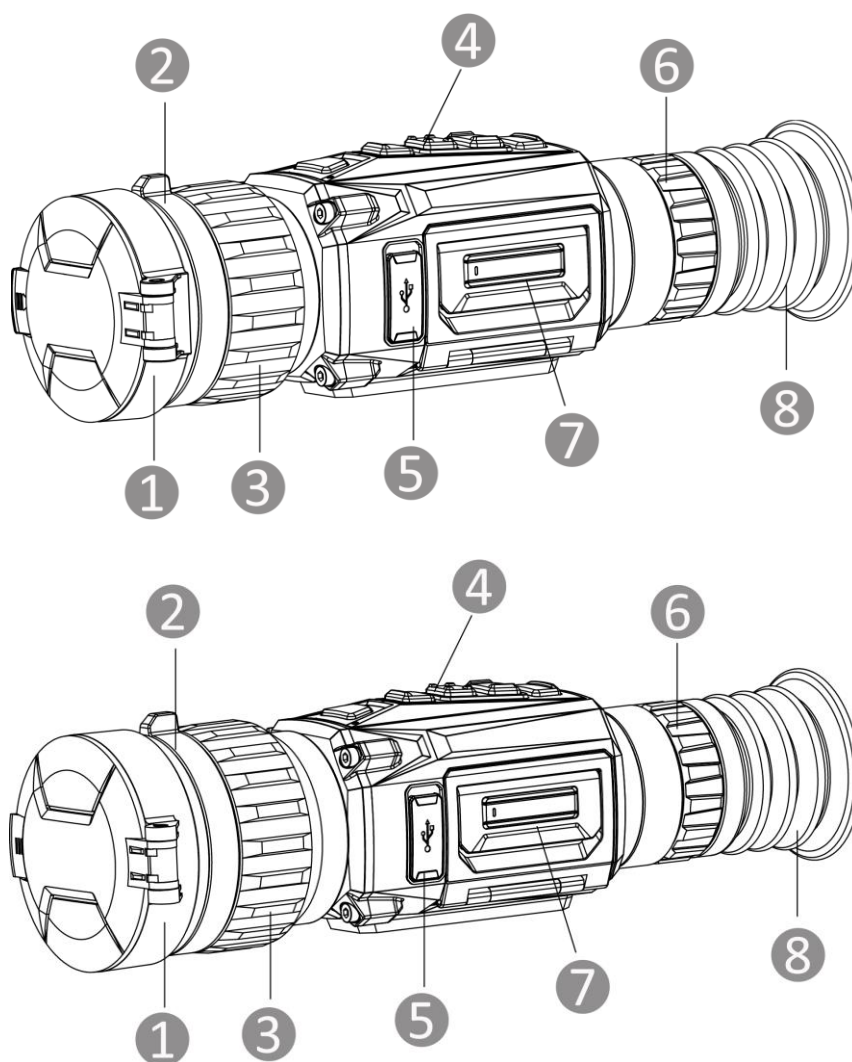
App-anslutning

När du ansluter enheten till din telefon via en åtkomstpunkt kan du använda den för att ta stillbilder, spela in videor, exportera filer, ange parametrar och uppgradera fast programvara via HIKMICRO Sight.

1.3 Utseende

Det termiska kikarsiktets utseende kan variera. Använd den faktiska kameran som referens.

1.3.1 Komponent



Figur 1-1 Utseende

Tabell 1-1 Produktillustration






Nr	Komponent	Funktion
1	Linsskydd	Skyddar objektivet.
2	Synfältjusterratt	Ändrar enhetens synfält.
3	Fokusing	Justerar fokus för att målet ska synas tydligt.
4	Knappar	För att ställa in funktioner och parametrar.
5	Typ C-anlutning	För att ansluta enheten till strömförsörjning eller överföra data med en typ C-kabel.
6	Justeringsring för dioptri	Justerar dioptriinställningen.
7	Batterifack	För batteriet.

8	Okular	Den del som placeras närmast ögat för att se målet.
---	--------	---

1.3.2 Beskrivning av knappar

Knappfunktionerna på enheten visas i tabellen nedan.

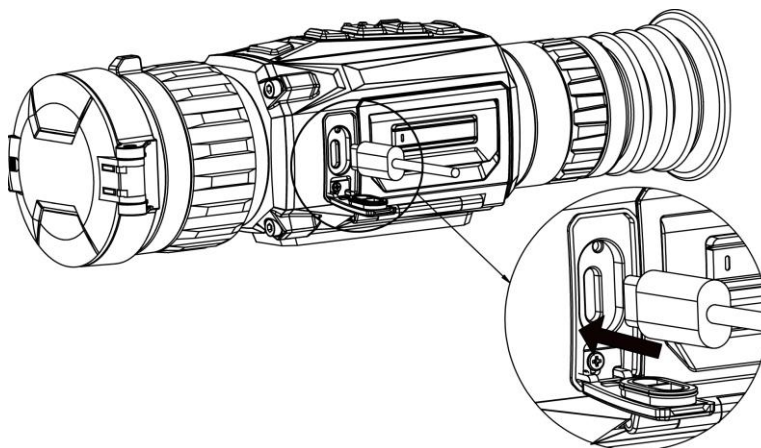
Tabell 1-2 Beskrivning av knappar och gränssnitt

Nr	Symbol	Knapp	Beskrivning
1		Ström	<ul style="list-style-type: none">Tryck: Viloläge/väck enhetenHåll intryckt: Ström på/av <i>* Strömindikeringen lyser rött när enheten är på.</i>
2		Läge	<ul style="list-style-type: none">Tryck: Växla paletterHåll intryckt: Korrigera ojämnheter på displayen (FFC)
3		Ta bild	<ul style="list-style-type: none">Tryck: Ta stillbildHåll intryckt: Starta/stoppa inspelning av video
4		Meny	Läge utan meny: <ul style="list-style-type: none">Tryck: Gå till snabbmenynHåll intryckt: Gå till huvudmenyn Menyläge: <ul style="list-style-type: none">Tryck: Bekräfta/ange parametrarHåll intryckt: Avsluta snabbmenyn och huvudmenyn
5		Zoom	<ul style="list-style-type: none">Tryck: Ändra storlek digitaltHåll intryckt: Aktivera/Inaktivera BiB-läge

Kapitel 2 Förberedelse

2.1 Kabelanslutning

Anslut enheten och strömadaptern med en typ C-kabel för att starta enheten. Eller så kan du ansluta enheten till en dator för att exportera filer.



Figur 2–1 Kabelanslutning

2.2 Sätta i batteri

2.2.1 Batterianvisningar

- Enheten har stöd för löstagbara litiumjonbatterier. Batteriets begränsade laddningsspänning är 4,2 V. Batterikapaciteten är 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- Ladda batteriet i minst 4 timmar före den första användningen.
- Köp de batterier som rekommenderas av tillverkaren, vid behov.
- Ta ur batterierna om enheten inte ska användas under en längre tid.

2.2.2 Ändra batteri

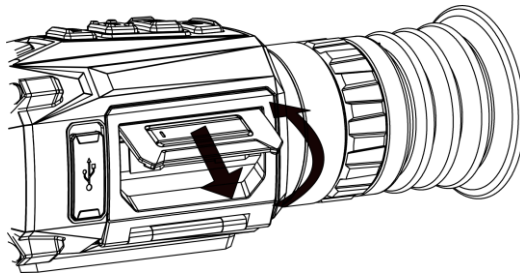
Sätt i det nya batteriet och ta ur det gamla ur batterifacket.

Innan du börjar

Kontrollera att strömmen är avstängd innan du avlägsnar batteriet.

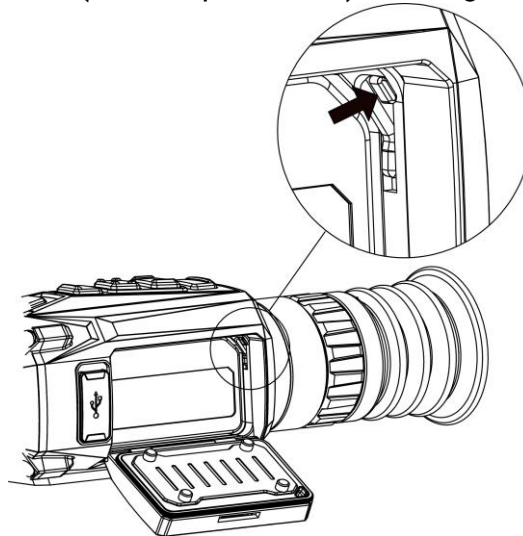
Steg

1. Lyft upp batteriluckans handtag och dra batteriluckan utåt.



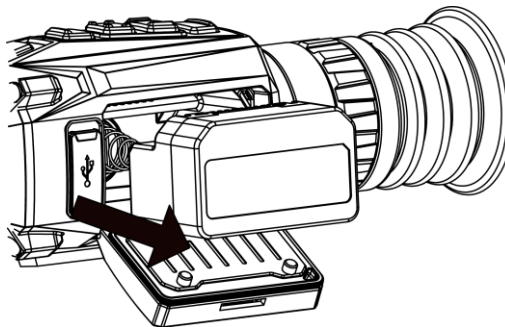
Figur 2-2 Dra ut luckan till batterifacket

2. Flytta batterispärren åt sidan (så som pilen visar), och frigör batteriet.



Figur 2-3 Lås upp batterispärren

3. Sätt i batteriet i batterifacket. Spärren låser batteriet på plats när batteriet är helt monterat.



Figur 2-4 Sätt i batteriet

4. Tryck på batterifackets lucka tills det klickar fast i det låsta läget.

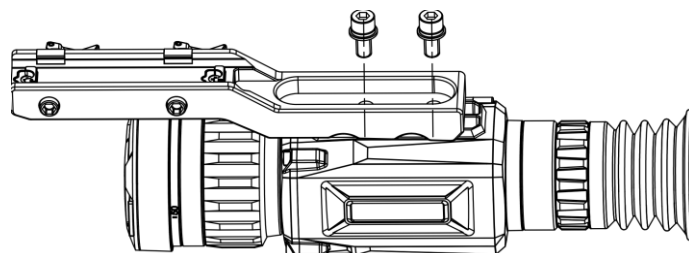
2.3 Montera skenan

Innan du börjar

- Stäng av enheten först.
- Använd en luddfri trasa för att rengöra enhetens sockel och skenan.
- Skenan medföljer inte i förpackningen. Det kan köpas separat.

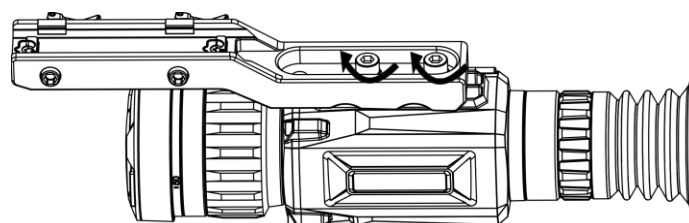
Steg

1. Rikta in monteringshålen på enheten och skenan.
2. Sätt i skruvarna och dra åt dem.



Figur 2-5 Sätt i skruvarna


3. Dra åt skruvarna för att fästa skenan på enheten.



Figur 2-6 Fästa enheten

2.4 Ström på/av

Ström på

Håll in  för att slå på enheten när batteriet är tillräckligt laddat.

Ström av

Håll  intryckt för att stänga av enheten, när den är på.







Obs!

- En nedräkning för avstängning visas när du stänger av enheten. Du kan trycka på valfri knapp för att avbryta nedräkningen och avstängningen.
 - Den automatisk avstängningen vid låg batterinivå går inte att avbryta.
-

Automatisk avstängning

Ställ in automatisk avstängning för enheten så att den stängs av automatiskt vid den inställda tiden.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  eller  för att välja tid för automatisk avstängning efter behov.
4. Håll  intryckt för att spara och avsluta.




Obs!

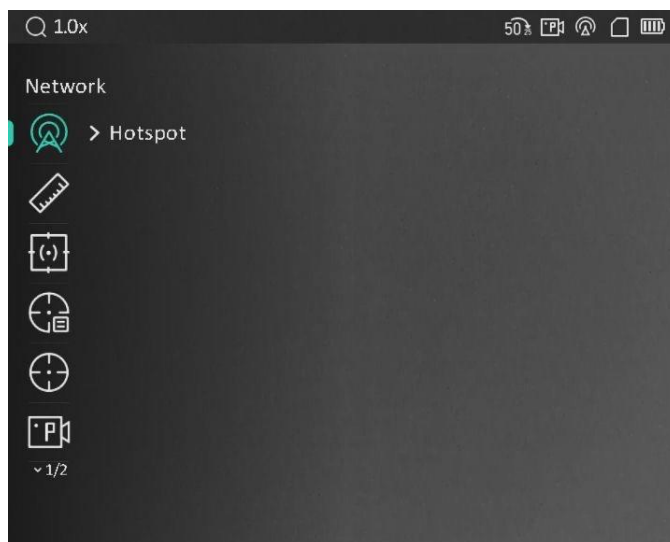
- När meddelandet om lågt batteri visas är det dags att ladda batteriet.
 - Automatisk avstängning fungerar endast när enheten är i viloläge och samtidigt inte är ansluten till HIKMICRO Sight-appen.
 - Nedräkningen för automatisk avstängning startar igen när enheten återgår till viloläge eller när den startas om.
-

2.5 Beskrivning av menyn

2.5.1 Huvudmeny

Håll  intryckt när enheten är på, för att öppna eller avsluta huvudmenyn.

- Tryck på  för att flytta uppåt.
- Tryck på  för att flytta nedåt.
- Tryck på  för att bekräfta.




Figur 2-7 Huvudmeny

Obs!

Bilden ovan är endast avsedd som referens. Det faktiska gränssnittet kan variera beroende på programversion.

2.5.2 Snabbmeny

Håll  intryckt i gränssnittet för realtidsvisning, för att visa snabbmenyn. Du kan ställa in parametrar såsom **ljusstyrka** och **kontrast** i snabbmenyn.



Funktionen varierar mellan olika kameramodeller.

2.6 App-anslutning

Anslut enheten till appen HIKMICRO Sight via en åtkomstpunkt, för att ta bilder, spela in videor eller konfigurera parametrar på din telefon.

Steg

1. Sök efter appen HIKMICRO Sight i App Store (iOS) eller i Google Play™ (Android) för att ladda ned den eller skanna QR-koden för att ladda ned och installera appen.



Android



iOS

2. Håll intryckt för att visa enhetens meny.
3. Tryck på eller för att välja och tryck på för att aktivera åtkomstpunkten.
4. Aktivera WLAN på telefonen och anslut till åtkomstpunkten.
 - Åtkomstpunktens namn: HIKMICRO_serienummer
 - Åtkomstpunktens lösenord: Serienummer
5. Öppna appen och anslut telefonen till enheten. Du kan visa enhetens gränssnitt på telefonen.



- Enheten kan inte ansluta till appen om fel lösenord har angetts flera gånger. Se **Återställa enheten** för att återställa enheten och ansluta appen på nytt.
 - Enheten måste aktiveras vid första användningen. Du måste ändra standardlösenordet efter aktiveringen.
-

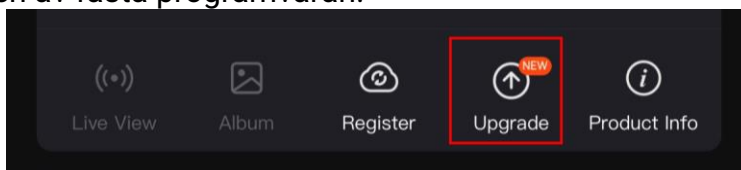
2.7 Status på fast programvara

2.7.1 Kontrollera status på fast programvara

Steg

1. Öppna HIKMICRO Sight och anslut enheten till appen.

2. Kontrollera om det finns ett meddelande om uppgradering i gränssnittet för enhetshantering. Om det inte finns något meddelande om uppgradering har enheten redan den senaste versionen av fasta programvaran. I annat fall har enheten inte den senaste versionen av fasta programvaran.



Figur 2-8 Kontrollera status på fast programvara

3. Uppgradera enheten om den inte har senaste versionen av fasta programvaran (valfritt). Se **Uppgradera enheten**.

2.7.2 Uppgradera enheten

Uppgradera enheten via HIKMICRO Sight

Innan du börjar

Installera HIKMICRO Sight på din telefon och anslut enheten till appen.

Steg

1. Tryck på uppgraderingsmeddelandet för att gå till menyn för uppgradering av fast programvara.
2. Tryck på **Uppgradera** för att påbörja uppgraderingen.

Obs!


Uppgraderingsåtgärden kan variera beroende på app-uppdateringar. Använd appens faktiska version som referens.

Uppgradera enheten via PC

Innan du börjar

Hämta uppgraderingspaketet först.

Steg

1. Anslut enheten till datorn med kabeln och slå på enheten.
2. Öppna den upptäckta disken, kopiera uppgraderingsfilen och klistra in den i enhetens rotkatalog.
3. Håll  intryckt för att starta om enheten. Enheten uppgraderas automatiskt. Uppgraderingsförloppet visas i huvudgränssnittet.

Obs!

Kontrollera att enheten är ansluten till datorn vid uppgraderingen. Annars kan detta orsaka onödiga uppgraderingsfel, skador på fast program etc.

2.8 Nollpunktsinställning

Du kan aktivera hårkorset för att se målets position. Funktioner såsom **Frys** och **Zoom** justerar hårkorset mer exakt. Se **Nollpunktsinställning** för detaljerade anvisningar.



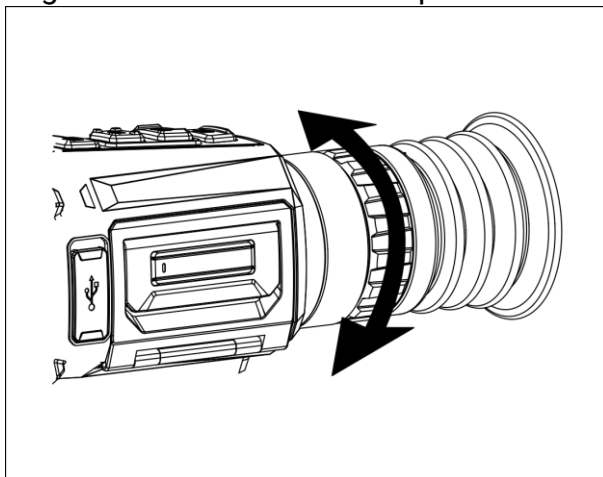
Figur 2-9 Nollpunktsinställning

Kapitel 3 Bildinställningar

3.1 Justera Diopter

Steg

1. Slå på enheten.
2. Håll i enheten och kontrollera att okularet täcker ögat.
3. Vrid diopterjusteringsringen tills texten eller bilden på skärmen är tydlig.



Figur 3–1 Justera Diopter

Obs!

Vidrör INTE objektivets yta vid justering av dioptern för att inte smutsa ned objektivet.

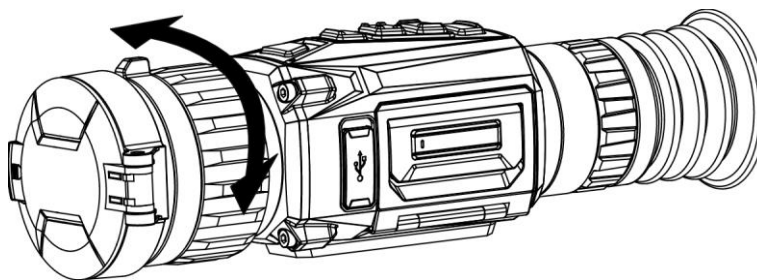
3.2 Justera fokus

Steg

1. Slå på enheten.
2. Öppna linsskyddet.
3. Håll i enheten och kontrollera att okularet täcker ögat.
4. Justera fokusring/vredet tills bilden är tydlig.



Obs!

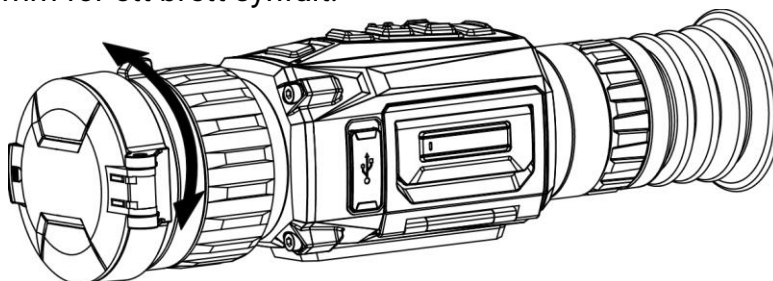
Vidrör inte objektivets yta vid fokusering för att inte smutsa ned objektivet.



Figur 3–2 Justera fokus

3.3 Koppla om synfält

Rotera synfältjusterratten för att byta synfält på objektivet. Du kan visa en ikon som  på statusfältet som indikerar objektivet brännpunkt. Exempelvis innebär  att aktuell brännpunkt är 25 mm för ett brett synfält.









Figur 3–3 Koppla om synfält

3.4 Ställ in ljusstyrka







Du kan justera bildskärmens ljusstyrka.

Steg

1. Håll  intryckt i gränssnittet för realtidsvisning, för att visa snabbmenyn.
2. Välj  och tryck på  för att bekräfta.
3. Tryck på  eller  för att justera bildskärmens ljusstyrka.
4. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.






3.5 Justera kontrast

Steg

1. Håll  intryckt i gränssnittet för realtidsvisning, för att visa snabbmenyn.
2. Välj  och tryck på  för att bekräfta.
3. Tryck på  eller  för att justera kontrasten.
4. Håll  intryckt för att avsluta och spara.

3.6 Justera tonen

Steg

1. Välj  i huvudmenyn, och tryck på  för att bekräfta.
2. Tryck på  eller  för att välja en färgton. **Varm** och **Kall** kan väljas.
3. Håll  intryckt för att avsluta och spara.








Varm



Kall

3.7 Justera skärpa

Steg

1. Välj  i huvudmenyn, och tryck på  för att bekräfta.
2. Tryck på  eller  för att justera kontrasten.
3. Håll  intryckt för att avsluta och spara.



Skärpa 1









Skärpa 5


3.8 Välj scenläge

Du kan välja lämplig scen enligt den scen som används för att förbättra visningen.

Steg

1. Håll  intryckt för att gå till huvudmenyn.
2. Välj  och tryck på  för att bekräfta.
3. Tryck på  eller  för att växla scenlägen.
 - **Detektering:** Detekteringsläge rekommenderas för en normal scen.
 - **Djungel:** Djungelläge rekommenderas i jaktmiljöer.
4. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.

3.9 Ställa in paletter

Du kan välja olika paletter för att visa samma scen med olika effekter. Tryck på  i gränssnittet för realtidsvisning för att byta paletter.

Vit varm

Den varma delen visas med ljus färg i denna vy. Ju högre temperatur, desto ljusare färg.



Svart varm

Den varma delen visas med svart i denna vy. Ju högre temperatur, desto mörkare färg.



Röd varm

Den varma delen visas med rött i denna vy. Ju högre temperatur, desto rödare färg.



Blandat











Från hög temperatur till låg temperatur färgas bilden vit, gul, röd, rosa till lila.



3.10 Korrigera defekt pixel

Enheten kan korrigera defekta pixlar på skärmen som inte fungerar som de ska.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Välj  **Funktionsinställningar** och tryck på  för att öppna undermenyn.
3. Välj  och tryck på  för att öppna gränssnittet för inställning av korrigering av defekt pixel.
4. Tryck på  för att välja axeln **X** eller **Y** och tryck på  eller  för att ställa in koordinater till markören när den döda pixeln. Om du väljer X-axeln flyttas markören åt höger och vänster. Om du väljer Y-axeln flyttas markören uppåt och nedåt.
5. Tryck på  två gånger för att korrigera den defekta pixeln.
6. Håll  intryckt för att spara och avsluta.



Figur 3-4 Korrigera defekt pixel

Obs!










Om skärmens OSD blockerar den defekta pixeln kommer OSD att speglas automatiskt såsom visas i figurerna nedan.




3.11 Korrigera plant fält (FFC)

Funktionen för bildkorrigering kan korrigera ojämnheter i visningen.

Steg



1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Funktionsinställningar**, och välj  **Bildkalibrering**.
3. Tryck på  eller  för att växla mellan FFC-lägen och på  för att bekräfta.
 - **Manuellt:** Håll  intryckt i realtidsvisning för att korrigera ojämnheter i visningen.
 - **Automatiskt:** Enheten utför FFC automatiskt enligt det inställda schemat när du slår på kameran.
 - **Extern:** Täck över linsskyddet och håll sedan  intryckt i realtidsvisning för att korrigera ojämnheter i visningen.
4. Håll  intryckt för att spara inställningarna och avsluta.

Obs!

- Du hör ett klick och bilden blir fryst i en sekund när enheten utför FFC.
 - Du kan även hålla in  för att utföra FFC i FFC-autoläge.
-

3.12 Ställa in bild i bild-läge

Steg


1. Håll  intryckt i visningsläget för att aktivera **bild i bild**.
 - När hårkorset är aktiverat visas bild i bild i hårkorset.
 - När hårkorset inte är aktiverat visas bild i bild i den mittersta delen.
 2. Håll  intryckt för att stänga av.
-

Obs!

Om digital zoom är aktiverad är det bara BiB-vyn som zoomas. Den digitala zoomen i BiB-läge är 2x, 4x och 8x.

3.13 Justera digital zoom

Med denna funktion kan du zooma bilden.

Tryck på  i visningsläget och växla realtidsvisningen mellan 1x, 2x, 4x och 8x.

Obs!







Funktionen varierar mellan olika kameramodeller.

Kapitel 4 Nollpunktsinställning

4.1 Välja nollpunktsprofil

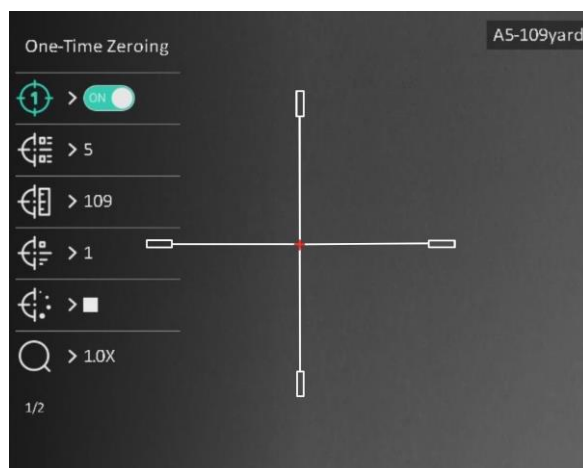
Om olika användare använder samma enhet, kan användarna konfigurera och spara inställningarna för hårkorsen i respektive siktesgrupp.

Steg

1. Håll  intryckt i visningsläget för att visa huvudmenyn.
2. Välj  och tryck på  för att bekräfta.
3. Tryck på  eller  för att välja en nollpunktsprofil.
4. Håll  intryckt för att spara och avsluta.

Resultat

Den övre högra delen av bilden visar information om hårkorsen. A5-109 yard innebär exempelvis att du använder hårkors nr 5 i nollpunktsprofil A och att det inställda avståndet är 109 yard.



Figur 4-1 Använd hårkors

Obs!

Det finns totalt fem nollpunktsprofiler och du kan konfigurera fem hårkors i respektive nollpunktsprofil.










4.2 Ange hårkorsstil

Du kan välja typ av hårkors och färg beroende på omgivning.

Innan du börjar

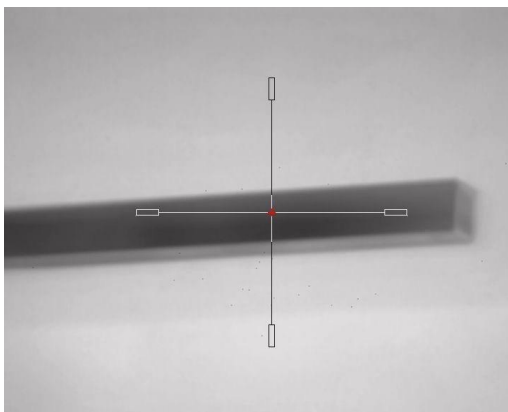
Välj ett nollpunktsnummer.


Steg

1. I nollpunktsgränssnittet, tryck på  eller  för att välja  eller  och tryck på  för att bekräfta.
2. Tryck på  eller  för att växla hårkorsets typ och färg, och tryck på  för att bekräfta. Du kan välja bland tio typer av hårkors samt färgerna **svart**, **vit**, **grön** och **röd**.
3. Håll in  för att spara inställningarna enligt uppmaningen.

Obs!

Om du ställer in hårkorsets färg som vit eller svart, i läget svart varmt eller vit varm, kommer hårkorsets färger att inverteras automatiskt för att göra det lättare att sikta på målet.





-
6. Håll  intryckt för att stänga gränssnittet enligt meddelandet.
 - **OK**: Spara parametern och avsluta.
 - **AVBRYT**: Avsluta utan att spara parametrarna.

4.3 Korrigera hårkors

Korrigerings av hårkors kan göra det lättare att sikta på målet med hög noggrannhet genom att markera förskjutningen mellan det stora och det lilla hårkors. Funktioner såsom **Frys** och **Zoom** gör det lättare att justera hårkors mer exakt.






























Obs!

-  **OFF** innebär separat nollpunktsinställning. Du måste nollställa på brett synfält respektive smalt synfält.
 -  **ON** innebär enstaka nollpunktsinställning. Du behöver endast nollställa på smalt synfält. Enheten nollställer det breda synfältet automatiskt.
-

Innan du börjar

Välj en nollpunktsprofil först.

Steg


1. Tryck på  eller  i huvudmenyn för att välja  och tryck på  för att öppna nollpunktsgränssnittet.
2. Välj ett nollpunktsnummer. Du kan ställa in fem hårkors.
 - a) Tryck på  eller  för att välja  och på  för att bekräfta.
 - b) Tryck på  eller  för att välja det nollpunktsnummer som ska korrigeras.
 - c) Tryck på  igen för att bekräfta.
3. Välj ett läge för nollpunktsinställning. Separat nollpunktsinställning och enstaka nollpunktsinställning finns tillgängliga.
 - Om du väljer enstaka nollpunktsinställning måste du byta synfältet till smalt först.
 - Om du väljer separat nollpunktsinställning måste du nollställa på brett synfält respektive smalt synfält. Byt synfält enligt uppmaningen.
4. Ställ in avståndet till målet.
 - a) Tryck på  eller  för att välja  och på  för att bekräfta.
 - b) Tryck på  för att växla siffra.
 - c) Tryck på  eller  för att ändra numret och tryck på  igen för att bekräfta.
5. Välj  och tryck på  eller  för att förstora bilden tills målpositionerna är tillräckligt tydliga.
6. Sikta på målet, tryck på avtryckaren och rikta in hårkorset med träffpunkten.
 - a) Tryck på  eller  för att välja . Tryck på  för att frysa bilden.
 - b) Välj  för att ställa in koordinaterna tills det stora hårkorset överensstämmer med träffpunkten. Tryck på  för att välja **X**- eller **Y**-axel. Om du väljer X-axeln flyttas hårkorset åt höger och vänster. Om du väljer Y-axeln flyttas hårkorset uppåt och nedåt.
 - c) Håll in  för att spara inställningarna enligt uppmaningen.




Figur 4-2 Korrigera hårkors

Obs!


- När du byter nollpunktsnummer visas ett meddelande i gränssnittet. Välj OK för att spara parametrarna för det aktuella hårkorset.
- Vid aktivering av frysningsfunktionen i hårkorset, kan du justera markörens position på en fryst bild. Funktionen kan förhindra flimmer i bilden.

7. Håll  intryckt för nästa åtgärd enligt uppmaningen.

a) Om du väljer enstaka nollpunktsinställning, håll  intryckt för att stänga gränssnittet enligt uppmaningen.

– **OK:** Spara parametrarna och avsluta.

– **AVBRYT:** Avsluta utan att spara parametrarna.

b) Om du väljer separat nollpunktsinställning, håll  intryckt för nästa åtgärd enligt uppmaningen.

– **Spara och nollställ:** Spara parametrarna och nollställ det andra synfältet.

– **Spara och avsluta:** Spara nollställningsparametrarna för detta synfält och avsluta.

– **Avbryt:** Avsluta utan att spara parametrarna.

8. Tryck på avtryckaren igen för att verifiera att siktpunkten är justerad korrekt mot träffpunkten.

9. Upprepa steg 2 till 8 för att ställa in positionen för andra hårkors i denna nollpunktsprofil (valfritt).












Kapitel 5 Mäta avstånd

Enheten kan mäta avståndet mellan målet och observationsplatsen.

Innan du börjar




När du utför avståndsmätning måste du se till att du står stadigt på plats och håller handen stilla. Annars kan noggrannheten påverkas.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Tryck på  eller  för att välja  och tryck på  för att öppna gränssnittet för mätning.
 - 1) Tryck på  för att visa inställningsgränssnittet. Tryck på  eller  för att välja mål från **rådjur**, **gråvarg**, **brunbjörn**, eller **anpassat**, och tryck på  för att bekräfta.
 - 2) Tryck på  eller  för att ändra värdet, och ställa in målets längd.

Obs!

De tillgängliga längderna varierar mellan 0,1 m och 9 m.

- 3) Håll  intryckt för att spara inställningen och gå tillbaka till gränssnittet för mätning.
3. Inrikta mitten på den övre markeringen med målets övre kant. Tryck på .
Markören blinkar på den övre kanten av målet.
4. Inrikta mitten på den nedre markeringen med målets nedre kant. Tryck på .

Resultat

Längst upp till höger på bilden visas avståndsmätningens resultat och målets höjd.



Figur 5-1 Mätningresultat









Kapitel 6 Allmänna inställningar

Vid realtidsvisning kan du spela in videor och ta bilder manuellt.

6.1 Ställa in OSD

Du kan välja om information ska visas på skärmen i realtidsvisningens gränssnitt.






Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Funktionsinställningar** och välj .
3. Tryck på  för att aktivera **OSD** först. Du kan trycka på  eller  för att välja och  för att visa eller dölja den OSD information som krävs.
 - **Datum:** Visar eller döljer datuminformation.
 - **Tid:** Visar eller döljer tidsinformation.
4. Håll  intryckt för att spara och avsluta.

6.2 Ställa in varumärkets logotyp

Du kan lägga till varumärkets logotyp i gränssnittet för realtidsvisning.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Funktionsinställningar** och välj .
3. Tryck på  för att aktivera eller inaktivera **Varumärkets logotyp**.
4. Håll  intryckt för att spara inställningarna och avsluta.

Resultat

Varumärkeslogotypen visas längst ned till vänster på skärmen.






Obs!

Vid aktivering av denna funktion visas varumärkeslogotypen endast i gränssnittet för realtidsvisning, stillbilder och videor.

6.3 Förhindra inbränning

Funktionen kan förhindra att detektorn i den termiska kanalen drabbas av inbränning. När funktionen aktiveras stängs skyddet av när detektorns gråskala når ett visst värde. Undvik direkt solljus och aktivera skyddsfunktionen för förhindrande av inbränning för att minska risken att sensorn skadas av värmen.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Funktionsinställningar** och välj .
3. Tryck på  för att aktivera eller inaktivera funktionen för förhindrande av inbränning.
4. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.







Obs!

När funktionen för förhindrande av inbränning är inaktiverad, bör skyddet öppnas om det sluts.



6.4 Värmespårning

Enheten kan känna av punkten med scenens högsta temperatur och markera den på skärmen.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Tryck på  eller  för att välja , och tryck på  för att markera punkten med den högsta temperaturen.
3. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.

Resultat


När funktionen är aktiverad visas  på punkten med den högsta temperaturen.  flyttas om scenen förändras.



Figur 6-1 Värmespårning

6.5 Ta bilder och spela in video

6.5.1 Ta bilder

Tryck på  för att ta en bild i visningsläget.







Obs!

När du tar en bild fryses bilden i en sekund och ett meddelande visas på skärmen.
Se **Exportera filer** för att exportera tagna bilder.

6.5.2 Ställa in ljud


När du aktiverar ljudfunktionen spelas videor in med ljud. Du kan inaktivera funktionen om det finns alltför mycket höga ljud i videon.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Tryck på  eller  för att välja , och tryck på  för att aktivera eller inaktivera funktionen.
3. Håll  intryckt för att spara och avsluta.

6.5.3 Spela in video

Steg

1. Håll  intryckt i gränssnittet för realtidsvisning för att starta inspelningen.
Information om inspelningstid visas högst upp till vänster på skärmen.



Figur 6-2 Spela in video

2. Håll  intryckt igen för att stoppa inspelningen.







Vad göra härnäst

Se **Exportera filer** för export av inspelade filer.

6.5.4 Förinspela video

När funktionen har aktiverats, kan enheten automatiskt spela in sju sekunder före och efter rekylaktiveringen.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Tryck på  eller  för att välja .
3. Tryck på  för att slå av/på funktionen.
4. Håll  intryckt för att spara och avsluta.

Obs!

Om rekylen sker kontinuerligt, kommer enheten att spela in sju sekunder före den första rekylen fram till sju sekunder efter den sista rekylen.

Vad göra härnäst

Se **Exportera filer** för export av inspelade filer.

6.6 Exportera filer

6.6.1 Exportera filer via HIKMICRO Sight

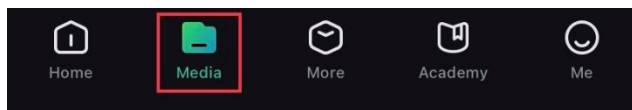
Du kan komma åt enhetens album och exportera filer till din telefon med HIKMICRO Sight.

Innan du börjar

Installera HIKMICRO Sight på din mobiltelefon.

Steg

1. Öppna HIKMICRO Sight och anslut din enhet till appen. Se **App-anslutning**.
2. Tryck på **Media** för att öppna enhetens album.



Figur 6-3 Åtkomst till enhetens album

3. Tryck på **Lokal** eller **Enhet** för att visa foton och videor.
 - **Lokalt**: Du kan visa de tidigare filerna i appen.
 - **Enhet**: Du kan visa filerna i den aktuella enheten.

Obs!

Foton och videor kanske inte visas i **Enhet**. Dra neråt för att uppdatera sidan.

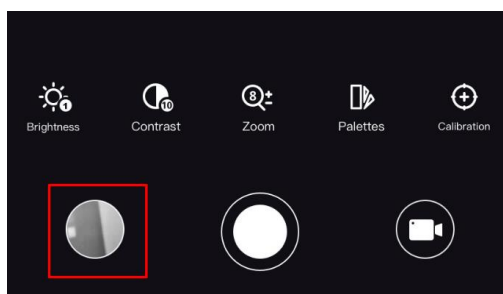
4. Tryck för att välja en fil och sedan på **Ladda ned** för att exportera filen till telefonens lokala album.



Figur 6-4 Exportera filer

Obs!

- Gå till **Jag > Om > Bruksanvisning** i appen för att visa mer detaljerade åtgärder.
- Du kan även öppna enhetens album genom att trycka på symbolen i det nedre vänstra hörnet av gränssnittet för realtidsvisning.



Figur 6-5 Åtkomst till enhetens album

- Exportåtgärden kan variera på grund av uppdateringar av appen. Använd appens faktiska version som referens.

6.6.2 Exportera filer via PC

Steg

1. Anslut enheten till datorn med kabeln.

Obs!

Kontrollera att enheten är påslagen när du ansluter kabeln.

2. Öppna datorns diskhanterare och välj enhetens disk. Gå till mappen **DCIM** och sök efter den mapp som är döpt med lämpligt år och månad. Om du till exempel tar en bild eller spelar in en video i juni 2021 öppnar du **DCIM > 202106** för att hitta bilden eller videon ifråga.
3. Välj och kopiera filerna till datorn.
4. Koppla bort enheten från datorn.










Obs!

- Enheten visar bilder när du ansluter den till datorn. Dock är funktioner som inspelning, bildtagning och åtkomstpunkt inaktiverade.
- När du ansluter enheten till datorn för första gången kommer den automatiskt att installera drivrutiner.

Kapitel 7 Systeminställningar













7.1 Justera datumet

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  för att gå till konfigurationsgränssnittet.
4. Tryck på  för att välja det år, den månad eller den dag som ska synkroniseras och tryck på  eller  för att ändra siffran, tryck sedan på  igen för att avsluta inställningen.
5. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.

7.2 Justera tid









Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  för att gå till konfigurationsgränssnittet och på  eller  för att byta klockans visning. Du kan välja mellan 24- och 12-timmarsklocka. Tryck på  eller  i 12-timmars klocka, för att ställa in AM eller PM.
4. Tryck på  för att välja timmar eller minut och på  och  för att ändra siffran.
5. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.

7.3 Inställning av språk

Med den här funktionen kan du välja enhetens språk.







Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  för att gå till gränssnittet för konfiguration av språk.
4. Tryck på  eller  för att välja språk, och tryck på  för att bekräfta.
5. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.

7.4 Ange enhet








Du kan ändra enheten för avståndsmätning.

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  eller  för att välja enhet. Du kan välja mellan yard och m (meter).
4. Håll  intryckt för att spara ändringarna och avsluta.





7.5 Visa enhetsinformation

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  eller  för att välja , och tryck på . Du kan visa information om enheten såsom version och serienummer.

7.6 Återställa enheten

Steg

1. Håll  intryckt för att visa huvudmenyn.
2. Gå till  **Allmänna inställningar** och välj .
3. Tryck på  för att återställa enheten till standardinställningarna enligt uppmaningen.

Kapitel 8 Vanliga frågor

8.1 Varför är skärmen avstängd?

Kontrollera om enhetens batteri är slut. Kontrollera skärmen igen när enheten har laddats i fem minuter.

8.2 Bilden är otydlig, hur kan jag justera den?

- Justera ringen för dioptrijustering till bilden blir skarp. Se avsnittet Justera Diopter.
- Justera fokusringen tills du får en tydlig bild. Se avsnittet Justera fokus.

8.3 Det går inte att ta bilder eller spela in. Vad är problemet?

Utför följande kontroller.

- Om enheten är ansluten till datorn. Om bildtagning och inspelning är inaktiverat i detta läge.
- Om lagringsutrymmet är fullt.
- Om enhetens batteri är urladdat.

8.4 Varför kan inte datorn identifiera enheten?

Utför följande kontroller.

- Om enheten är ansluten till datorn med tillhandahållen USB-kabel.
- Om du använder en annan USB-kabel får den inte vara längre än 1 m.

Säkerhetsföreskrifter




Föreskrifterna är avsedda att säkerställa att användaren kan använda produkten på ett korrekt sätt för att undvika fara eller förlust av egendom.

Lagar och bestämmelser

- Användningen av produkten måste följa lokala bestämmelser rörande elsäkerhet.

Symbolförklaring

De symboler som finns i denna handbok innebär följande.

Symbol	Beskrivning
 Fara	Anger en farlig situation som, om den inte undviks, kan eller kommer att resultera i allvarig personskada eller livsfara.
 Försiktighet	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i skada på utrustning, förlust av data, nedsatt prestanda eller oväntade resultat.
 Obs!	Tillhandahåller ytterligare information för att betona eller förtydliga viktiga punkter i huvudtexten.

Transport

- Förvara enheten i ursprungsförpackningen eller en liknande förpackning vid transport.
- Behåll allt förpackningsmaterial efter uppackning för framtida användning. Vid eventuella fel måste du returnera enheten till fabriken med det ursprungliga förpackningsmaterialet. Transport utan det ursprungliga förpackningsmaterialet kan resultera i att enheten skadas och företaget åtar sig inget ansvar för detta.
- Produkten får INTE tappas eller utsättas för fysiska stötar. Håll enheten på avstånd från magnetiska störningar.

Strömförsörjning

- Enhetens inspänning ska uppfylla kraven för en begränsad strömkälla (5 V DC, 2 A) enligt standarden IEC61010-1 eller IEC62368. Se den faktiska produktens tekniska specifikationer för detaljerad information.
- Strömkällan ska uppfylla kraven för en begränsad strömkälla eller PS2 i enlighet med standarden IEC 62368-1.
- Använd den strömadapter som tillhandahålles av en godkänd tillverkare, för enheter utan en medföljande strömadapter. Se produktens specifikation för detaljerade strömförsörjningskrav.
- Kontrollera att kontakten är korrekt ansluten till eluttaget.
- För att undvika överhettning och brandfara orsakad av överbelastning får du INTE ansluta flera enheter till en och samma strömadapter.

Batteri

- Felaktig användning eller felaktigt byte av batteri kan leda till explosionsrisk. Batteriet måste ersättas med likadana eller likvärdiga batterier.
- Använd det batteri som tillhandahålles av en godkänd tillverkare, för enheter utan ett medföljande batteri. Se produktens specifikation för detaljerade krav på batteriet.
- Enheten har stöd för löstagbara litiumjonbatterier. Batteriets begränsade laddningsspänning är 4,2 V. Batterikapaciteten är 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- Det går inte att sätta i batterier med fel storlek då dessa kan orsaka onormal avstängning.
- Kontrollera att det inte finns något lättantändligt material inom två meters avstånd från laddaren medan laddningen pågår.
- Batteriet får INTE placeras i närheten av en värmekälla eller en öppen eld. Undvik direkt solljus.
- Batteriet får INTE placeras inom räckhåll för barn.

Underhåll

- Kontakta din återförsäljare eller närmaste servicecenter, om produkten inte fungerar som den ska. Vi åtar oss inget ansvar för problem som orsakats av obehörig reparation eller obehörigt underhåll.
- Torka försiktigt av enheten med en ren trasa och en liten mängd etanol, vid behov.
- Om utrustningen används på ett sätt som inte anges av tillverkaren, kan skyddet som enheten ger försämrats.

Användningsmiljö

- Se till att användningsmiljön motsvarar enhetens krav. Driftstemperaturen bör vara - 30 °C till 55 °C och luftfuktigheten Från 5 % 95 %.
- Enheten FÅR INTE utsättas för kraftig elektromagnetisk strålning eller dammiga miljöer.
- Objektivet FÅR INTE riktas mot solen eller andra starka ljuskällor.
- Placera enheten i en torr miljö med god ventilation.
- Om någon laserutrustning används, måste du se till att enhetens objektiv inte exponeras för laserstrålen, då detta kan medföra att objektivet bränns sönder.

Nödsituation

- Stäng omedelbart av strömmen, koppla ur strömkabeln och kontakta servicecentret, om det kommer rök, lukt eller oljud från enheten.

Tillverkarens adress

Rum 313, Enhet B, Byggnad 2, 399 Danfengvägen, Underdistriktet Xixing, Distriktet Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kina
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE: Produkter i den termiska serien kan vara föremål för exportkontroller i olika länder eller regioner, inklusive utan begränsning, USA, Europeiska unionen, Storbritannien och/eller andra länder som skrivit under Wassenaar-avtalet. Rådgör med en professionell juridisk konsult, en expert på regelefterlevnad eller lokala myndigheter avseende krav på exportlicenser om du har för avsikt att överföra, exportera eller vidareexportera produkter i den termiska serien mellan olika länder.

Juridisk information


©2023 Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Alla rättigheter förbehålles.

Om bruksanvisningen

Bruksanvisningen innehåller anvisningar för användning och underhåll av produkten. Bilder, diagram, illustrationer och all övrig information är enbart avsedda som beskrivningar och förklaringar. Informationen i handboken kan komma att ändras, utan föregående meddelande, vid uppgradering av fast programvara eller av andra skäl. Den senaste versionen av bruksanvisningen finns på HIKMICRO:s webbplats (www.hikmicrotech.com/).

Använd bruksanvisningen tillsammans med vägledning och assistans från yrkespersoner som utbildats i att ge stöd för produkten.

Erkännande avseende varumärken

 **HIKMICRO** och övriga av HIKMICRO:s varumärken och logotyper tillhör HIKMICRO i olika jurisdiktioner.

Andra varumärken och logotyper som omnämns tillhör sina respektive ägare.

JURIDISK FRISKRIVNING

BRUKSANVISNINGEN OCH DEN PRODUKT SOM BESKRIVS, MED DESS HÅRDVARA, MJUKVARA OCH FIRMWARE TILLHANDAHÅLLES "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "MED ALLA FEL OCH BRISTER" SÅ LÅNGT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. HIKMICRO UTFÄRDAR INGA GARANTIER, VARKEN UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, FÖR SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. ANVÄNDNING AV PRODUKTEN SKER HELT PÅ EGEN RISK. DU SKA INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLA HIKMICRO ANSVARIGA FÖR NÅGRA SÄRSKILDA SKADOR, FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, INKLUSIVE, BLAND ANNAT SKADESTÅND FÖR FÖRLORAD AFFÄRSVINST, VERKSAMHETSSTÖRNING, FÖRLUST AV DATA ELLER DOKUMENTATION, OAVSETT OM DETTA BASERAS PÅ AVTALSBROTT, ÅTALBAR HANDLING (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT I SAMBAND MED ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN, ÄVEN OM HIKMICRO HAR MEDDELATS ATT RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR ELLER FÖRLUSTER FÖRELIGGER.

DU BEKRÄFTAR ATT INTERNETS NATUR INNEBÄR INBYGGDA SÄKERHETSRISKER OCH HIKMICRO TAR INGET ANSVAR FÖR ONORMAL ANVÄNDNING, INTEGRITETSLÄCKOR ELLER ANDRA SKADOR SOM ORSAKAS AV CYBERATTACKER, HACKERATTACKER, VIRUSANGREPP ELLER ANDRA SÄKERHETSRISKER MED INTERNET. HIKMICRO KOMMER DOCK ATT TILLHANDAHÅLLA LÄMPLIG TEKNISK SUPPORT OM SÅ KRÄVS.

DU ACCEPTERAR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN I ENLIGHET MED ALLA TILLÄMPLIGA LAGAR OCH DU ÄR ENSAMT ANSVARIG FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT DIN ANVÄNDNING EFTERLEVER TILLÄMPLIGA LAGAR. DU ÄR I SYNNERHET ANSVARIG FÖR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN PÅ ETT SÅDANT SÄTT ATT DEN INTE INKRÄKTAR PÅ NÅGRA RÄTTIGHETER SOM ÄGS AV TREDJE PART, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, RÄTTEN TILL PUBLICERING, IMMATERIELLA RÄTTIGHETER, SAMT DATASKYDD OCH ANDRA INTEGRITETSRÄTTIGHETER. DU FÅR INTE ANVÄNDA PRODUKTEN FÖR ILLEGAL JAKT AV DJUR, INTEGRITETSKRÄNKNING ELLER ANDRA ÄNDAMÅL SOM ÄR OLAGLIGA ELLER SKADLIGA FÖR ALLMÄNNA INTRESSEN. DU FÅR INTE ANVÄNDA PRODUKTEN FÖR NÅGRA FÖRBUDNA SLUTANVÄNDNINGAR, INKLUSIVE UTVECKLING ELLER

PRODUKTION AV MASSFÖRSTÖRELSEVAPEN, UTVECKLING ELLER PRODUKTION AV KEMISKA ELLER BIOLOGISKA STRIDSMEDEL, ELLER NÅGRA AKTIVITETER SOM ÄR RELATERADE TILL NUKLEÄRA SPRÄNGMEDEL ELLER OSÄKRA NUKLEÄRA BRÄNSLECYKLER, ELLER SOM STÖD FÖR ÖVERGREPP AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER. FÖLJA ALLA FÖRBUD OCH EXCEPTIONELLA VARNINGAR GÄLLANDE ALLA TILLÄMPLIGA LAGAR OCH BESTÄMMELSER, I SYNNERHET LOKALA LAGAR RÖRANDE VAPEN OCH/ELLER JAKT. KONTROLLERA ALLTID NATIONELLA VILLKOR OCH BESTÄMMELSER FÖRE KÖP ELLER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN. OBSERVERA ATT DU KAN BEHÖVA ANSÖKA OM TILLSTÅND, CERTIFIKAT OCH/ELLER LICENSER FÖRE EVENTUELLT KÖP, FÖRSÄLJNING, MARKNADSFÖRING OCH/ELLER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN. HIKMICRO KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR SÅDANT ILLEGALT ELLER OLÄMPLIGT KÖP, FÖRSÄLJNING, MARKNADSFÖRING ELLER SLUTANVÄNDNING OCH EVENTUELLA SÄRSKILDA SKADOR, FÖLJDSKADOR, OAVSIKTLIGA SKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR SOM UPPSTÅR DÄRAV. I DE FALL INNEHÅLLET I BRUKSANVISNINGEN STÅR I KONFLIKT MED TILLÄMPLIGA LAGAR, GÄLLER DE SISTNÄMNDNA.

Föreskrifter

Dessa villkor gäller endast för de produkter som är försedda med motsvarande märke eller information.

Deklaration om EU-överensstämmelse



Produkten och – i förekommande fall – levererade tillbehör är CE-märkta och överensstämmer därför med de gällande harmoniserade europeiska standarder som finns angivna i EMCD-direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och direktiv 2014/53/EU.

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. deklarerar härmed att enheten (se etiketten) uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten om försäkran om EU-överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frekvensband och effekt (för CE)

Frekvensbanden och frekvenslägena samt de nominella gränserna för överförd effekt (utstrålad och/eller ledningsbunden) som gäller för denna radioenhet är följande: Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz till 2,4835 GHz), 20 dBm.



Direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter märkta med denna symbol får inte avfallshanteras som osorterat hushållsavfall inom EU. Produkten ska återlämnas till din lokala återförsäljare för korrekt återvinning, vid inköp av motsvarande ny utrustning, eller lämnas in på en särskild återvinningsstation. Mer information finns på: www.recyclethis.info.



Direktiv 2006/66/EG och dess tillägg 2013/56/EU (batteridirektivet): Produkten innehåller ett batteri som inte får avfallshanteras som osorterat hushållsavfall inom EU. Se produktens dokumentation för specifik information om batteriet. Batteriet är märkt med denna symbol, som kan innehålla bokstäver för att indikera kadmium (Cd), bly (Pb) eller kvicksilver (Hg). Batteriet ska återlämnas till din återförsäljare eller lämnas in på en särskild återvinningsstation för korrekt återvinning. Mer information finns på: www.recyclethis.info.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Webbplats: www.hikmicrotech.com

E-post: support@hikmicrotech.com

UD33467B-A